



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

SIEMENS AG A&D AS RD ST Type Test

Адрес

Werner-von-Siemens-Str. 50, 92224 Amberg, Germany.

Address

Изделие*
Product*

Система сетевой связи типа SIMATIC NET.

Network communication system of SIMATIC NET type.

Код номенклатуры
Code of nomenclature

15090600

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Часть XV "Автоматизация" Правил классификации и постройки морских судов 2005 г. издания.

Part XV "Automation" of Rules for the classification and construction of sea-going ships, Edition 2005.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **02.07.2012**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **02.07.2007**
Date of issue

№ **07.04055.250**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature



В.В. Морозов/V. Morozov
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Система сетевой связи типа SIMATIC NET включает следующие модули:
Network communication system of SIMATIC NET type comprising the following modules:

6GK1 500 OBT
6GK1105 BT
6GK5104-2 OSM
6GK5 204-2 ESM
6GK5 744 Scalance
6GK5 491 Scalance
6GK5 496 Scalance
6GK5106-1 Scalance
6GK5 206-1 Scalance
6GK5 788 Scalance
6GK5 492 Scalance
6GK5 202-2IRT Scalance
6GK5108 Scalance
6GK5 208 Scalance
6GK5 414 Scalance
6GK5 495 Scalance
6GK5 204IRT Scalance
6KG5 612 Security Module
6KG5 613 Security Module
6GK5 602 Security Module
6GK5 791 Power supply
6GK1 901 Modular outlet
6GK1 411 IE/PB Link

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация (Каталог СА 01-10/2006) одобрена письмом No. 250-СПИ-2700-145 от 02.07.2007 г.

Technical documentation (Catalogue CA 01-10/2006) approved by the letter No. 250-СПИ-2700-145 of 02.07.2007.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 07.02037.250 от 02.07.2007
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

При установке оборудования на ходовом мостике или открытых палубах в линии питания должен быть установлен фильтр со следующими параметрами: I=3A, C=2x0.47mF, C=2x4700pF, L=4x4.7mH.

Модули безопасности 6KG5 612/613/602 должны использоваться совместно с фильтром Ferrit 24V DC типа 742 712 22 (Würth). Модули 6GK5 744/788 Scalance могут использоваться в пространствах, где работа беспроводных (радио) цифровых сетей связи не нарушает работу другого оборудования или систем.

Where Scalance, Power Supply, Modular Outlet and IE/PB Link is used on the bridge or open deck, these modules are to be connected to the filter, which has the following characteristic: I= 3A, C= 2 x 0.47mF + 2 x 4700pF, L= 4 x 4.7mH.

Security Modules 6GK5 612/613/602 are only to be used with Ferrit 24V DC Type: 742 712 22 (Würth)

Scalance 6GK5 744/788 are only to be used in an environment where the wireless LAN communication does not interfere with other equipment or systems.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The products shall be delivered with the copy of this Type Approval Certificates.